

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806

Bilag

1

Journalnummer

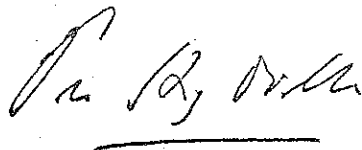
400.C.2-0

Kontor

EUK

26. juni 2006

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Udenrigsministe-  
riets besvarelse af spørgsmål 21 ad L 103 af 16. juni 2006.

  
P. B. Møller



### Spørgsmål 21

”Vil Udenrigsministeren redegøre for forskellene i EU's ratifikationsprocedure for hhv. Bulgarien og Rumænien, jf. tiltrædelsesaktens art. 39, samt baggrunden for forskellene?”

### Svar

Ratifikationsproceduren er ens for Bulgarien og Rumænien. Såfremt de nuværende medlemsstater samt Bulgarien og Rumænien senest den 31. december 2006 har afsluttet deres ratifikationsprocedurer og deponeret ratifikationsinstrumenterne, træder traktaten i kraft den 1. januar 2007.

Rådet kan ved en afgørelse om begge tiltrædende stater i medfør af artikel 39 i tiltrædelsestraktaten uanset deponering af alle nødvendige ratifikationsinstrumenter vedtage, at tiltrædelsestraktaten først træder i kraft den 1. januar 2008.

I afsnittet ”Generelle og specifikke undtagelser (aktens art. 39)”, side 32-33, i Udenrigsministeriets ”Redegørelse for indholdet af tiltrædelseskomplekset”, der indgår som bilag til forslaget til Lov om Den Europæiske Unions udvidelse med Bulgarien og Rumænien, redegøres for beslutningsprocedurerne i forbindelse med en eventuel udsættelse af tiltrædelsestidspunktet med ét år.

Aktens art. 39 fastslår, at hvis det på grundlag af Kommissionens løbende overvågning af de tilsagn, som Bulgarien og Rumænien har givet i forbindelse med tiltrædelsesforhandlingerne, og navnlig Kommissionens overvågningsrapporter herom, står klart, at forberedelserne til at overtage og gennemføre gældende fællesskabsret i Bulgarien eller Rumænien befinder sig på et sådant stadium, at der er alvorlige farer for, at enten Bulgarien eller Rumænien på en række vigtige områder vil være åbenlyst uforberedt til at opfylde kravene til medlemskab på tiltrædelsesdatoen den 1. januar 2007, kan Rådet med enstemmighed på grundlag af en henstilling fra Kommissionen beslutte, at datoen for den pågældende stats tiltrædelse udskydes ét år til den 1. januar 2008. Ydermere kan Rådet med kvalificeret flertal på grundlag af en henstilling fra Kommissionen træffe ovennævnte afgørelse om udskydelse for Rumænien, hvis der konstateres alvorlige mangler i Rumæniens opfyldelse af et eller flere af de tilsagn og krav, der er anført i bilag IX, punkt I. Rådet kan tillige med forbehold af art. 37 med kvalificeret flertal på grundlag af en henstilling fra Kommissionen, og efter at der i efteråret 2005 er foretaget en detaljeret vurdering af Rumæniens fremskridt inden for konkurrencepolitik, træffe ovennævnte afgørelse om udskydelse med hensyn til Rumænien, hvis der konstateres alvorlige mangler i Rumæniens opfyldelse af forpligtelserne i Europaaftalen (EFT L 357 af 31.12.1994, s.2) eller et eller flere af de tilsagn og krav, der er anført i bilag IX, punkt II.”

Bilag IX vedrører specifikke forpligtelser, som Rumænien har indgået, og krav, som Rumænien har accepteret ved afslutningen af tiltrædelsesforhandlingerne inden for særligt områderne retlige og indre anliggender samt konkurrencepolitik.

Forskellene i beslutningsprocedurer i forhold til Bulgarien og Rumænien afspejler både forskelle i de to landes forberedelsesniveau ved forhandlingsafslutningen, og at forhandlingerne om de enkelte kapitler ikke foregik parallelt. Ved afslutningen af forhandlingerne med Rumænien om

kapitlet vedrørende retlige og indre anliggender, der blev lukket betydeligt senere end med Bulgarien, stod det således klart, at der var en række specifikke, væsentlige udeståender, som måtte løses før tiltrædelse. Derfor var der enighed om at anvende den skærpede beslutningsprocedure baseret på kvalificeret flertal i forhold til disse særskilte spørgsmål.

Afslutningsvis bemærkes, at det er helt normalt og en del af forhandlingsprocessen, at der for en tidsbegrænset periode fastlægges visse særlige vilkår, krav og betingelser i forbindelse med det enkelte kandidatlands tiltrædelse af EU.